

فعالية استخدام وسيلة البطاقات المصوّرة في تعليم المفردات

لطلبة الصف السابع بمدرسة SMIP ١٩٤٦ المتوسطة الإسلامية بنجرماسين

إعداد:

ربنا نورحياتي



جامعة أنتساراي الإسلامية الحكومية

٢٠١٦ م / ١٤٣٧ هـ

فعالية استخدام وسيلة البطاقات المصورة في تعليم المفردات
لطلبة الصف السابع بمدرسة SMIP ١٩٤٦ المتوسطة الإسلامية بنجرماسين

بحث علمي

مقدم لكلية التربية والتعليم لاستفتاء بعض الشروط

لنيل درجة السرجانا

في قسم التعليم اللغة العربية

إعداد:

رينا نورحياتي

رقم القيد : ١٢٠١٢٣٠٦٢٠

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

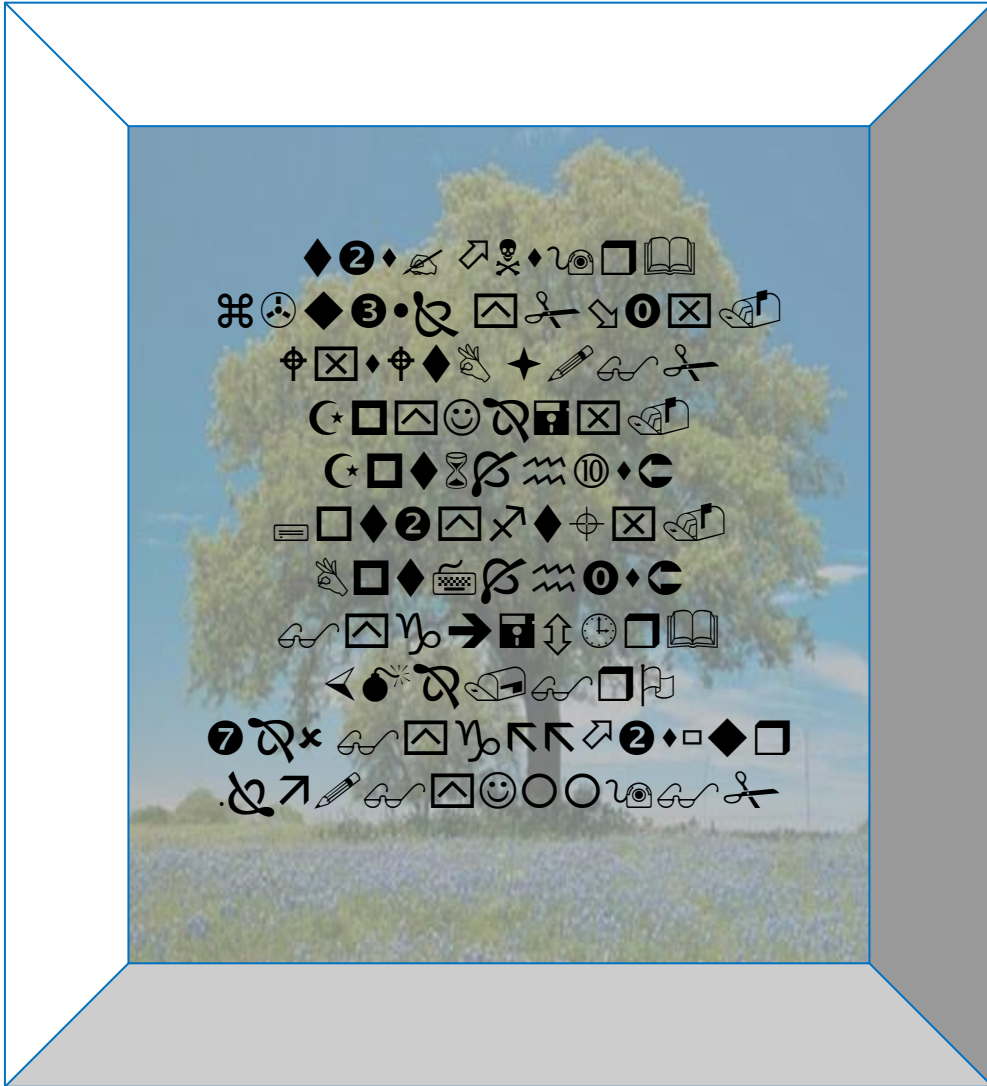
كلية التربية و التعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠١٦ م / ١٤٣٧ هـ

شعار



إهداء

أقدم هذا البحث العلمي إلى:

أبي و أمي

و أختين

و أصحابتي وأصدقائي المحبوبين

الذين يعطونني الدافعة لانتهاه

هذا البحث العلمي

ليس لي كلمة أهديهم أجمل وأحسن

من غير الشكر الجزيل

جزاكم الله خير الجزاء

الشكر و التقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين و به نستعين على أمور الدنيا و الدين و الصلاة و السلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيّدنا محمد و على آله و صحبه أجمعين. أما بعد.
و بادئ ذي بدء يسعدني أن أتقدم بخالص الشكر و التقدير إلى:

١ - سماحة المكرم الدكتور هدايات معروف الماجستير كعميد كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين

٢ - سماحة المكرم الدكتور أحمد مرادي الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين

٣ - سماحة المكرم المشرف حسب الله الماجستير، على إرشادها للباحث في كتابة الرسالة العلمية

٤ - الاساتيد المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

٥ - رئيس مدرسة SMIP ١٩٤٦ المتوسطة الإسلامية و مدرسة اللغة العربية و التلاميذ في مدرسة SMIP ١٩٤٦ المتوسطة الإسلامية

٦ - المكرم رئيس المكتبة بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين، ورئيس المكتبة بكلية التربية و التعليم و رئيس المكتبة بقسم تعليم اللغة العربية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين

٧ - الشكر الجزيل لأصدقائي و صدقاتي في قسم تعليم اللغة العربية الذين يساعدونني حتى لانتهاء هذه الرسالة العلمية

فكرة هذا البحث العلمي تولدت من رجاء الكتابة لتقدم عملا الذي ينتفع لعالم التعليم وخاصة للغة العربية. ولكن بمحدود وضعت الكتابة التي تسبب هذا البحث العلمي ربما بعيد عن الكمال. بل الكتابة متفائلة، أدنى المعلومات التي تستطيع أن تعط من هذا البحث العلمي. لعل يستطيع أن يكون مولدا وحجر المغنطيس لينتفع في تعليم اللغة العربية وفي وقد ما. (و أسأل الله تعالى أن يجعل هذا العمل خالصا لوجهه)

و الله ولي التوفيق

بنجرماسين، ٢١ يونيو ٢٠١٦

الباحثة

رينا نور حياتي

١٢٠١٢٣٠٦٢٠

الموافقة

البحث العلمي بعنوان : فعالية استخدام استراتيجية البطاقة المتقاطعة في تعليم التركيب
لطلبة الصف الثامن من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية
الأولى (MTsN 1) بتانج الآي أوتارا بهولو سونجاي تنجاة

الطالبة : مرآة حسنة

رقم القيد : ١٢٠١٢٣٠٥٩٨

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الاطلاع على البحث العلمي الذي أعدته الطالبة: مرآة حسنة وافق المشرف
على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ٢١ يونيو ٢٠١٦ م

المشرف

الدكتور أحمد مرادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٨٠٨٢٠٠٥٠١١٠٠٦

الاعتماد

باسم عميد كلية التربية والتعليم،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور أحمد مرادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٨٠٨٢٠٠٥٠١١٠٠٦

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي بعنوان: فعالية استخدام وسيلة البطاقات المصورة في تعليم المفردات

لطلبة الصف السابع بمدرسة SMIP ١٩٤٦ المتوسطة الإسلامية بنجرماسين،

التي كتبها: رينا نورحياتي ، رقم القيد: ١٢٠١٢٣٠٦٢٠ قد دافعت الطالبة عن هذا البحث

العلمي أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية، وذلك

في:

اليوم : الخامس

التاريخ : ٢١ يوليو ٢٠١٦

وتكون مقبولة بدرجة : ٧٧,٦ (B+)

عميد كلية التربية والتعليم

بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

الدكتور هدايات معروف، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٧٣٠١٩٩٥٠٣١٠٠٤

وتتكون لجنة المناقشة من السادات الأساتذة:

رئيسا

١. حامدي إلهامي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٢١٩٢٠١١٢١٠٠٢ : التوقيع:

٢. نور ليلي الماجستير مناقشة

رقم التوظيف : ١٩٧١٠٩١٧١٩٩٨٠٣٢٠٠١ : التوقيع:

٣. حسب الله الماجستير مناقشا

رقم التوظيف : ١٩٧٧١٢٢٤٢٠٠٣١٢١٠٠٢ : التوقيع:

الشكر و التقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

- الحمد لله رب العالمين و به نستعين على أمور الدنيا و الدين و الصلاة و السلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيّدنا محمد و على آله و صحبه أجمعين. أما بعد.
- و بادئ ذي بدء يسعدني أن أتقدم بخالص الشكر و التقدير إلى:
- ١- سماحة المكرم الدكتور هدايات معروف الماجستير كعميد كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين
 - ٢- سماحة المكرم الدكتور أحمد مرادي الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين
 - ٣- سماحة المكرم المشرف حسب الله الماجستير، على إرشادها للباحث في كتابة الرسالة العلمية
 - ٤- الاساتيد المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
 - ٥- رئيس مدرسة SMIP ١٩٤٦ المتوسطة الإسلامية و مدرسة اللغة العربية و التلاميذ في مدرسة SMIP ١٩٤٦ المتوسطة الإسلامية
 - ٦- المكرم رئيس المكتبة بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين، ورئيس المكتبة بكلية التربية و التعليم و رئيس المكتبة بقسم تعليم اللغة العربية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين
 - ٧- الشكر الجزيل لأصدقائي و صدقاتي في قسم تعليم اللغة العربية الذين يساعدونني حتى لانتهاه هذه الرسالة العلمية

فكرة هذا البحث العلمي تولدت من رجاء الكتابة لتقدم عملا الذي ينتفع لعالم التعليم وخاصة للغة العربية. ولكن بمحدود وضعت الكتابة التي تسبب هذا البحث العلمي ربما بعيد عن الكمال. بل الكتابة متفائلة، أدنى المعلومات التي تستطيع أن تعط من هذا البحث العلمي. لعل يستطيع أن يكون مولدا وحجر المغنطيس لينتفع في تعليم اللغة العربية وفي وقد ما. (و أسأل الله تعالى أن يجعل هذا العمل خالصا لوجهه)

و الله ولي التوفيق

بنجرماسين، ٢١ يونيو ٢٠١٦

الباحثة

رينا نور حياتي

١٢٠١٢٣٠٦٢٠

إقرار الطالبة

أنا الموقعة تحت و أبين كالاتي :

الاسم : رينا نورحياتي

رقم القيد الطالبة : ١٢٠١٢٣٠٦٢٠

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية و التعليم

أقرّ بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شرط لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين تحت عنوان: "فعالية استخدام وسيلة البطاقات المصورة في تعليم المفردات لطلبة الصف السابع بمدرسة SMIP ١٩٤٦ المتوسطة الإسلامية بنجرماسين"

خضرته و كتبته بنفسه و ما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. و إذا ادعى أحد ف زمان ما أنه من تأليفه و تبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، و لن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

هذا، و حررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة و لا يجبرني أحد على ذلك.

بنجرماسين، ٢١ يونيو ٢٠١٦

رينا نورحياتي

١٢٠١٢٣٠٦٢٠

محتويات البحث

الصفحة	الموضوع
أ	صفحة الغلاف
ب	صفحة العنوان
ج	شعار
د	إهداء
هـ	الشكر والتقدير
و	الموافقة
ح	إقرار الطالبة
ط	ملخص البحث
ي	ملخص البحث باللغة الإندونيسية
ك	محتويات البحث
م	قائمة الجداول
ن	قائمة الملاحق

الباب الأول

المقدمة

- أ- خلفية البحث ١
- ب- أسئلة البحث ٨
- ج- تحديد الموضوع ٨
- د- أهداف البحث ٩
- هـ - المسلمة الأساسية و فرضية البحث ١٠
- و- أهمية البحث ١١
- ز- هيكل البحث ١١

الباب الثاني

الإطار النظري عن المفردات

- أ- المفردات ١٣
- ١- تعريف التعليم ١٣
- ٢- تعريف المفردات ١٤
- ٣- تعريف التعليم المفردات ١٦
- ٤- أهمية تعليم المفردات ١٧
- ٥- توجيهات عامة في تعليم المفردات ٢٠

٢١	.....	وسيلة البطاقات المصورة	ب-
٢١	.....	تعريف وسيلة	١-
٢٢	.....	تعريف البطاقات المصورة	٢-
٢٣	.....	خطوات استخدام بطاقات المصورة	٣-
٢٤	.....	مزايا وسيلة البطاقات المصورة	٤-

الباب الثالث

منهج البحث

٢٦	.....	نوع البحث ومدخل البحث	أ-
٢٧	.....	تصميم البحث	ب-
٢٧	.....	موضوع البحث	ت-
٢٧	.....	ذاتي البحث	ث-
٢٨	.....	البيانات ومصادرها	ج-
٢٩	.....	أساليب جمع البيانات	ح-
٣١	.....	تصميم القياسات	خ-
٣٣	.....	أسلوب تحليل البيانات	د-

الباب الرابع

نتائج البحث

أ- لمحة عن ميدان البحث وتعليم اللغة العربية فيه بمدرسة ١٩٤٦ المتوسطة الاسلامية بنجر

ماسين..... ٣٤

ب- تقديم البيانات..... ٤٢

ج- تحليل البيانات و تفسيرها..... ٤٥

الباب الخامس

الإختتام

أ- الخلاصة..... ٥٦

ب- التوصيات البحث..... ٥٧

قائمة المراجع والمصادر

المراجع والمصادر العربية:

- كتب

المراجع والمصادر الأجنبية

- كتب

ملاحق

- قائمة الترجمة

- تخطيط التعليم اللغة العربية

- الأسئلة للاختبار القبلي

- الأسئلة للإختبار البعدى
- قائمة النتيجة الطلاب في الإختبار القبلى و الإختبار البعدى
- صورة
- السيرة الذاتية للباحثة

قائمة الجداول

رقم	موضوع	صفحة
٤٠١	أحوال المعلمين في المدرسة SMIP ١٩٤٦ المتوسطة الإسلامية بنجرماسين	٣٩
٤٠٢	أحوال الرئيس و المدرسين و المدرسات و الموظفين المتوسطة بمدرسة SMIP ١٩٤٦ المتوسطة الإسلامية بنجرماسين	٤٠
٤٠٣	الأحوال طلبة الصف السابع في المدرسة SMIP ١٩٤٦ المتوسطة الإسلامية بنجرماسين	٤١
٤٠٤	المكونات الموجودة في هذه المدرسة SMIP ١٩٤٦ المتوسطة الإسلامية بنجرماسين	٤٢
٤٠٥	تنفيذ تعليم المفردات ببطاقات المصورة	٤٤
٤٠٦	نتائج الاختبار القبلي	٤٥
٤٠٧	نتائج الاختبار البعدي	٤٨
٤٠٨	الخلاصة في نتائج تعليم المفردات ببطاقات المصورة في البحث	٥٠
٤٠٩	نتيجة تحليل اختبار الطبيعية في الاختبارين	٥١
٤١٠	نتيجة تحليل اختبار التجانس في الاختبارين	٥٣

٥٤	نتيجة تحليل اختبارات في الاختبارين	٤،١١
----	------------------------------------	------

قائمة الملاحق

رقم	موضوع
١	قائمة الترجمة
٢	تخطيط التعليم اللغة العربية
٣	تخطيط التعليم اللغة العربية
٤	الأسئلة للإختبار القبلي
٥	الأسئلة للإختبار البعدى
٦	قائمة النتيجة الطلاب في الإختبار القبلي و الإختبار البعدى في المجموعة الضابطة
٧	قائمة النتيجة الطلاب في الإختبار القبلي و الإختبار البعدى في المجموعة التجريبية
٨	صورة

